



IT **Potatrice ad Asta alimentata a batteria**
MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG **Акумулаторна ножица с прът**
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS **Akumulatorska teleskopska pila**
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS **Akumulátorová tyčová vyvѣtvovací pila**
NÁVOD K POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.

DA **Bæskæringsmaskine med batteriforsynet stang**
BRUGSANVISNING

ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.

DE **Batteriebetriebener Hoch-Entaster**
GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL **Κλαδευτήρι μπαταρίας τηλεσκοπικό**
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

EN **Battery powered pole-mounted pruner**
OPERATOR'S MANUAL

WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.

ES **Podadora alimentada por batería**
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.

ET **Akutoitega varrega oksakäärid**
KASUTUSJUHEND

TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.

FI **Akkukäyttöinen pystykarsintasaha**
KÄYTTÖOHJEET

VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä

FR **Perche élagueuse à batterie**
MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR **Obrezivač za rad na visini, s baterijskim napajanjem**
PRIRUČNIK ZA UPORABU

POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

HU **Rúdra szerelt akkumulátoros gallyazók**
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELEM! a gép használatá előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.

LT **Akumulatorinė teleskopinė aukštąjovė**
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

DĖMESIO: prieš naudojant enginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.

LV **Masta zargriezis ar barošānu no akumulatora**
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.

MK **Режач на шипка со напојување на батерија**
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.

NL **Batteridrevet sag med forlengelse**
GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.

NO **Beskjæringsmaskin og hekksakser multiverktøy batteridrevet**
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

